

БЮЛЛЕТЕНЬ BULLETIN

3522-0000010 РЭ

**Руководство по эксплуатации
Operator's manual**

Количество листов
Quantity of sheets
Лист
Sheet

ОСНОВАНИЕ: БК 2522-33-16, БК 2500-513

GROUND: БК 2522-33-16, БК 2500-513

Бюллетень Bulletin 26-2011 БЭ	МОДЕЛЬ ТРАКТОРА TRACTOR MODELS 3522
--	--

Аннотация:

В настоящем эксплуатационном бюллетене приведены дополнительные сведения по техническому обслуживанию пальцев гидроцилиндров 2522-4605235 заднего навесного устройства.

Содержание изменений:

1 В разделе 6 «Техническое обслуживание», в подразделе 6.3 «Порядок проведения технического обслуживания» стр. 271 таблицу 6.2 дополнить следующей строкой:

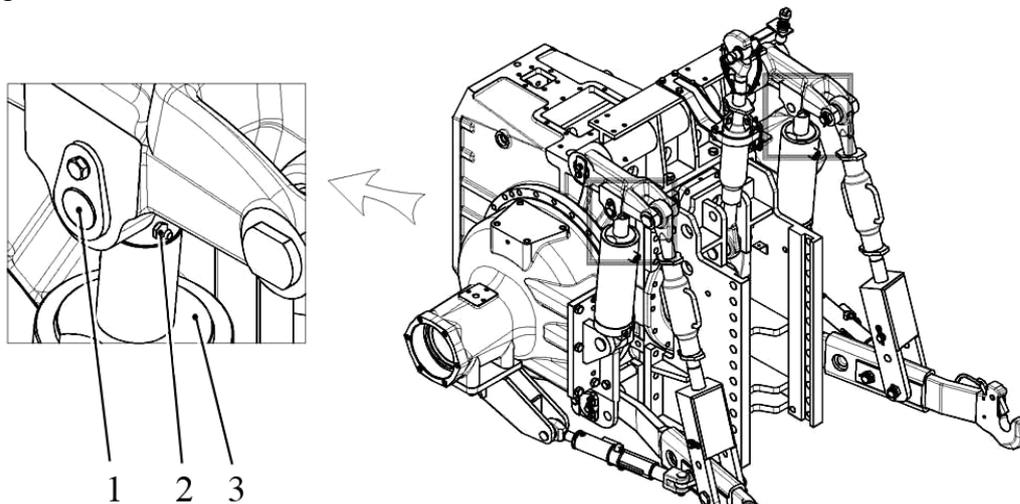
№ операции	Наименование операции	Периодичность, ч				
		8-10	125	250	500	1000
35а	Смазать пальцы гидроцилиндров ЗНУ			X		

2 В подраздел 6.4.3 стр. 289 ввести:

6.4.3.10 Операция 35а. Смазка пальцев гидроцилиндров ЗНУ.

Для смазки пальцев 1 (рисунок 6.4.30а) необходимо выполнить следующее:

- очистить две масленки 2, расположенные на головках штоков гидроцилиндров 3, от загрязнений и засохшей смазки;
- прошприцевать масленки 2 смазкой.



1 – палец; 2 – масленка; 3 – гидроцилиндр.

Рисунок 6.4.30а – Смазка пальцев гидроцилиндров ЗНУ

Annotation:

The present operator's manual contains additional data on maintenance of pins of hydraulic cylinders 2522-4605235 of rear lift linkage.

Content of changes:

1 In section 6 “Maintenance”, subsection 6.3 “Procedure of maintenance” the table 6-2 at page 271 shall be supplemented with the following entry:

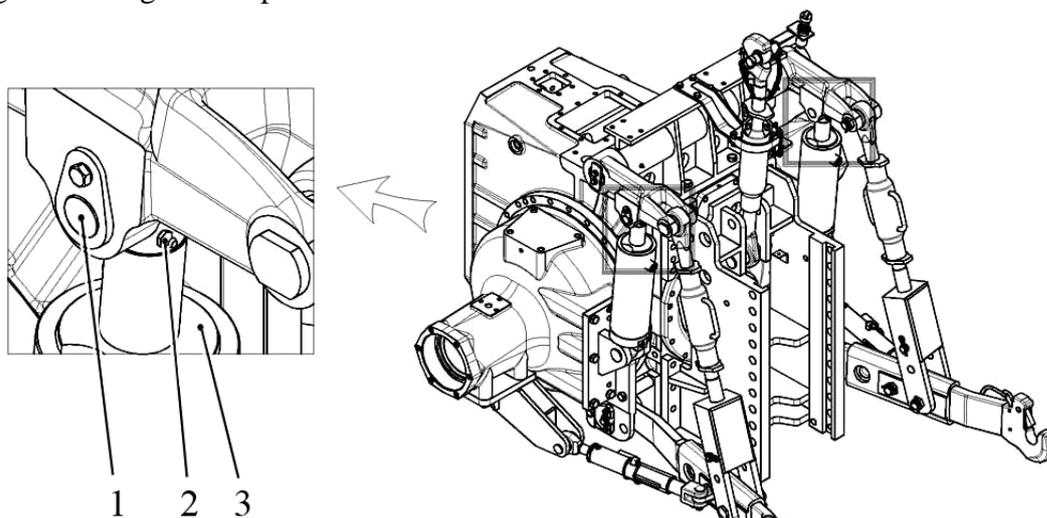
Oper. No	Name of operation	Periodicity, h				
		8-10	125	250	500	1000
35a	Lubricate hydraulic cylinder pins of rear lift linkage			X		

2 The following information shall be introduced in subsection 6.4.3 at page 289:

6.4.3.10 Operation 35a. Lubrication of hydraulic cylinder pins of rear lift linkage.

To lubricate pins 1 (figure 6.4.30a) it is necessary to do the following:

- clean two grease cups 2, positioned on cylinder rod heads 3, from dirt and dry grease;
- inject grease into grease cups 2.



1 – pin; 2 – grease cup; 3 – hydraulic cylinder.

Fig 6.4.30a – Lubrication of hydraulic cylinder pins of rear lift linkage